

## Owner's Purchase Record

Model \_\_\_\_\_

Date of Purchase \_\_\_\_\_

**Copyright *BRUNTON*, 2001**

(307) 856-6559  
[www.brunton.com](http://www.brunton.com)  
[info@brunton.com](mailto:info@brunton.com)

Printed in U.S.A.  
form 12-NOMAD rev. 0136



**NOMAD™**  
Electronic Compass  
Operator's Manual

<b>1 – NOMAD Orientation .....</b>	<b>Page(s): 1</b>
1.1 Battery Insertion	
1.2 <b>ON/OFF</b> Button	
1.3 Round Bubble Level	
1.4 <b>ADVANCE</b> Button	
1.5 <b>ENTER</b> Button	
1.6 Mode Selection	
1.7 Description of Display	
<b>2 – Compass Mode .....</b>	<b>3</b>
2.1 Compass Settings	
<b>3 – Forward Bearing Mode .....</b>	<b>6</b>
3.1 Store Forward Bearing	
3.2 Clear Forward Bearing	
<b>4 – Reverse Bearing Mode .....</b>	<b>7</b>
4.1 Store Reverse Bearing	
4.2 Clear Reverse Bearing	
<b>5 – Icon Warnings .....</b>	<b>8</b>
5.1 Low Battery Icon	
5.2 Disturbance Icon	
<b>6 – Specifications .....</b>	<b>8</b>
<b>7 – Warranty &amp; Service .....</b>	<b>9</b>

## NOMAD Orientation

### Congratulations!

You have purchased a high quality Brunton electronic compass. Even though the Brunton NOMAD™ is made rugged and durable to withstand the rigors associated with outdoor use, care must be taken to assure long life of your instrument. Avoid impacts, dropping, extreme temperatures and store the NOMAD out of the elements.

### 1 -- NOMAD Orientation

Orientation provides a short description of important NOMAD parts and display. A detailed description of its operation is provided throughout the manual.

The buttons perform multiple tasks either by pressing or by holding. When instructed to “**press**” a button, press the button for less than 1 second. When instructed to “**hold**” a button, press and hold for at least 2 seconds unless instructed otherwise.

#### 1.1 Battery Insertion

1. Remove battery cover by turning the battery cover counter clockwise.
2. Place one CR2032, 3 Volt Lithium battery in the NOMAD (Fig. 1).
3. Replace battery cover. NOMAD will begin a reset sequence, then power on automatically.

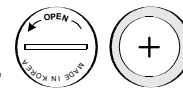


Figure 1

**IMPORTANT!** The NOMAD should be calibrated each time the battery is replaced. If installing the battery for the first time continue reading, and calibrate the compass when you reach section [2.1-1 Calibration Setting](#).

#### 1.2 ON/OFF Button (Fig. 2)

The **ON/OFF** button turns both NOMAD and backlight power on and off.

1. Hold **ON/OFF** button for at least 3 seconds to power NOMAD on. With NOMAD power on, hold **ON/OFF** to power NOMAD off.
2. With NOMAD power on, press **ON/OFF** to turn backlight on for 30 seconds. Backlight will automatically power off after 30 seconds of the last button press. To power backlight off before 30 seconds has elapsed, press **ON/OFF**.



Figure 2

**1.3 Round Bubble Level (Fig. 2)**

**Important!** When using the electronic compass, center the bubble in the round level. This allows for highest possible compass accuracy.

**1.4 ADVANCE (ADV) Button (Fig. 2)**

The advance button is used to advance through the 3 modes, or scroll through values and settings.

**1.5 ENTER (ENT) Button (Fig. 2)**

The ENT button is used to access settings, or enter bearings and values.

**1.6 Mode Selection (Fig. 3)**

All settings and operations are accessed in three modes -- Compass, Forward Bearing and Reverse Bearing Modes. Advance through the modes by pressing the ADV button repeatedly. Notice the different icons displayed in each mode, shown in figure 3.

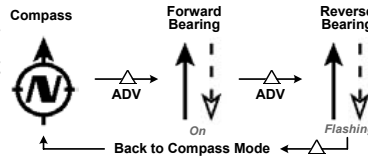


Figure 3

**1.7 Description of Display (Fig. 4)**

**1.7-1 Compass Mode Icon**

Compass Mode icon indicates the NOMAD™ is in Compass Mode.

**1.7-2 Forward & Reverse Bearing Mode Icon**

This icon has two functions. When in Forward Bearing Mode the icon remains on. When in Reverse Bearing Mode the icon flashes.

**1.7-3 Bearing**

The compass bearing ranges from 0 to 359° (degrees) and indicates the direction the NOMAD is facing. Compass bearing is displayed in all three modes.

**1.7-4 Magnetic Declination Icon**

The Magnetic Declination icon is displayed only after a magnetic declination angle is entered and used in the bearing calculation.

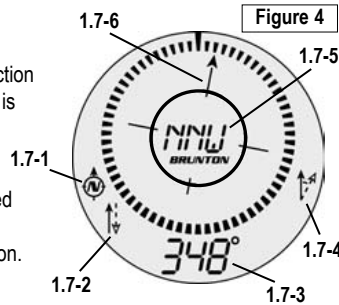


Figure 4

## Compass Mode

### 1.7-5 Heading

This displays the direction the NOMAD™ is facing, or a stored heading.

In Compass Mode, cardinal headings are displayed. There are 16 different cardinal headings. "N" indicates 0°, "E" - 90°, "S" - 180° and "W" - 270°, with an additional 12 cardinal headings in-between. In Forward and Reverse Bearing Modes, a stored heading is displayed, in degrees.

### 1.7-6 Compass Rose

The arrow on the compass rose is used as a direction pointer. In Compass Mode, it points at north. In Forward and Reverse Bearing Modes, the arrow will point in the direction of a stored heading.

## 2 -- Compass Mode

The Compass Mode provides basic directional information. Notice the Compass Mode icon is displayed.

### 2.1 Compass Settings

In the Compass Mode there are two settings, the Calibration setting and Magnetic Declination setting.

#### 2.1-1 Calibration Setting

**IMPORTANT!** Calibrate NOMAD each time a battery is placed in the unit.

Place NOMAD on a level, non-magnetic surface, or hold level in your hand. Hold **ENT** to access the Calibration setting -- "**CAL**" flashes waiting for a decision.

You have three options.

- Press **ENT** to enter Calibration setting.
- Press **ADV** to advance to Declination setting (section 2.1-2).
- Hold **ENT** to escape to Compass Mode without disrupting previous calibration.

Press ENT to enter Calibration setting.

The "**trn**" icon flashes waiting for you to rotate the compass (Fig. 5).

1. Rotate compass, or your body one complete revolution.  
Rotation should take approximately 20 seconds.

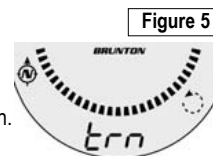


Figure 5

## Compass Mode

2. Press **ENT** when finished to exit back to Compass Mode.

The compass is now calibrated.

If no buttons are pressed in calibration setting for 2 minutes., NOMAD will automatically escape back to Compass Mode, without being calibrated.

### 2.1-2 Magnetic Declination Setting

When possible, use magnetic declination adjustment when using a map with the NOMAD. A magnetic compass senses Magnetic North and provides a bearing based upon Magnetic North. However, the majority of maps are drawn to True North, which provides bearings based upon True North. To make the compass "speak the same language" as the map, you must adjust the compass for magnetic declination.

Determine magnetic declination from a map, or from the Magnetic Declination Chart (Fig. 6).

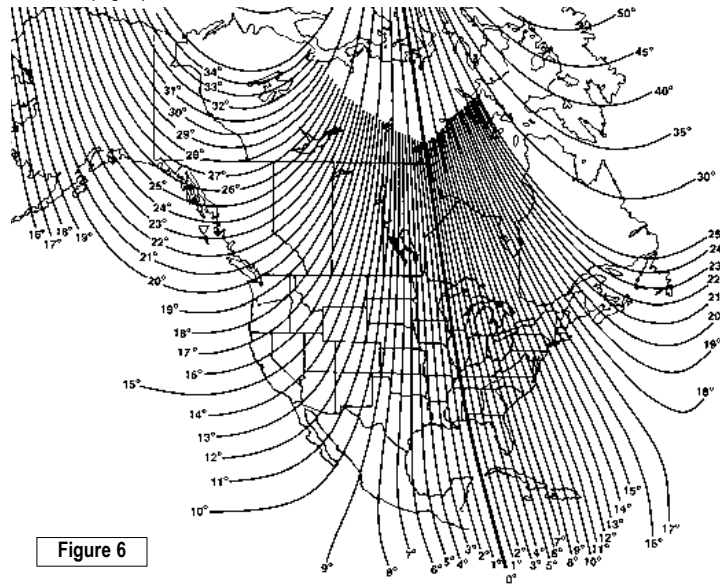


Figure 6

## Compass Mode

Road maps generally do not have magnetic declination values listed, so use the magnetic declination chart, for your location. If using a United States Geological Survey 7.5 minute topographic map, magnetic declination is displayed in the legend (Fig. 7).

To access the Calibration setting in Compass Mode, hold **ENT**. Then, press **ADV** to access the Declination setting. "dEC" flashes waiting for a decision.

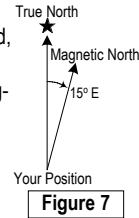


Figure 7

You have three options.

- Press **ENT** to enter the Declination setting.
- Press **ADV** to advance to Calibration setting (section 2.1-1).
- Hold **ENT** to escape back to Compass Mode.

Press **ENT** to enter Declination setting. The first time you enter, "W" flashes waiting for you to change, or enter a value (Fig. 8).

- Press **ADV** to scroll through values (W to E, or 1 to 2 to 3...).
- Press **ENT** to save the value and move cursor to the next digit.
- After setting the last digit, press **ENT** to exit back to Compass Mode.

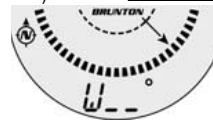


Figure 8

The declination value will flash for three seconds before NOMAD returns to the Compass Mode. The declination icon will be displayed in all three modes. Now, the compass bearing is adjusted for magnetic declination and is based on True North, same as the map.

In Compass Mode, turn declination adjustment on or off by holding **ADV**.

To use the compass rotate your body and hold compass level (center bubble in round level). View the bearing or direction you are facing at the bottom of the display with cardinal headings in the center (N, NNE, NE,...). The arrow on the compass rose always points at north.

Figure 9 shows that you are facing a compass bearing of 90 degrees East.

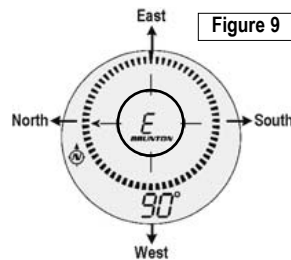


Figure 9

## Forward Bearing Mode

### 3 -- Forward Bearing Mode

In this mode, you enter a bearing to travel along. An arrow, arrowheads and a stored forward bearing will help keep you travelling a straight line.

From the Compass Mode, enter Forward Bearing Mode by pressing **ADV**. The first time you enter this mode, "--" flashes, waiting for an entry. Notice the Forward Bearing Mode icon is on.

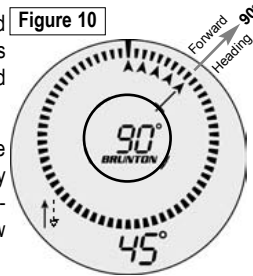
#### 3.1 Store Forward Bearing

1. Point NOMAD in the direction that you want to travel (Ice Lake, in the example).
2. Keep NOMAD level.
3. Hold **ENT**.

Notice the stored heading (Ice Lake) in the center of the display ( $90^\circ$  - Figure 10), with the actual compass bearing (direction you are facing) at the bottom of the display.

As you rotate your body, a single flashing arrow and additional arrowheads are displayed in the compass rose (Fig. 10). The more you turn away from the stored heading the more arrowheads are displayed.

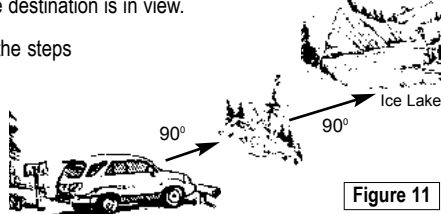
To face original stored heading ( $90^\circ$  - Figure 10) rotate your body in the direction of the arrowheads, until only one arrow is left and the compass bearing, at the bottom, matches the stored heading in the center. Now you are on course and can begin traveling.



If Ice Lake is not in view, sight a landmark along the stored heading ( $90^\circ$ ) and walk to the landmark (Fig. 11). At the landmark determine another landmark using the same stored heading. Repeat until the destination is in view.

To store another bearing follow the steps in section 3.1, above.

**IMPORTANT!** Previous bearing will be deleted when storing another.



## Reverse Bearing Mode

### 3.2 Clear Forward Bearing

1. In Forward Bearing Mode, hold **ADV**.

The stored heading will disappear, being replaced by the flashing, "--".

**Note!** Clearing the forward bearing also clears the reverse bearing.

### 4 -- Reverse Bearing Mode Flashing

Reverse Bearing Mode provides a heading that is 180° from the stored forward bearing. This can be very useful for returning once you've finished traveling the forward bearing. If no heading is entered, "--" will flash waiting for an entry. Notice the Reverse Bearing Mode icon flashes.

### 4.1 Store Reverse Bearing

The reverse bearing is entered automatically *only* when a forward bearing is entered.

1. Press **ADV** to enter Reverse Bearing Mode.

If a heading of 90° to Ice Lake is entered in the Forward Bearing Mode, a heading of 270° (back to camp) will automatically be displayed in the Reverse Bearing Mode (Fig. 12).

To stay on the 270° heading, use the flashing arrow, arrowheads and the stored reverse bearing, as in Forward Bearing Mode. Remember to sight a landmark (270°) if destination is not in view (Fig. 13).

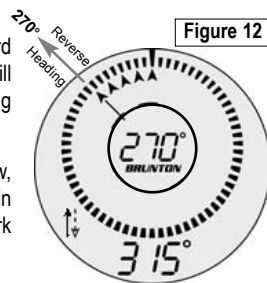


Figure 12

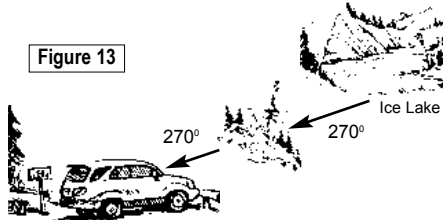


Figure 13

### 4.2 Clear Reverse Bearing

When *clearing* a forward bearing, your reverse bearing will also be automatically cleared. See section [3.2 -- Clear Forward Bearing](#).

Advance to Forward Bearing Mode and clear both the forward and reverse bearings simultaneously.

### 5 -- Icon Warnings

This section describes icons displayed only under warning conditions.

#### 5.1 Low Battery Icon ( )

The low battery icon is displayed when you have approximately 5% of battery life remaining. Immediately after the Low Battery icon is displayed, you have approximately 1 - 1.5 hours with backlight *on*, or approximately 20-25 hours with backlight *off* before the NOMAD will not power ON.

***IMPORTANT!*** When replacing the battery all stored information will be lost. Remember to recalibrate the compass when replacing the battery.

#### 5.2 Disturbance Icon ( *DIST* )

The disturbance icon is displayed when an external disturbance is sensed by the NOMAD. If the icon is displayed, check yourself for metal objects (belt buckles, rings...), or check for nearby objects that could cause the disturbance. Remove NOMAD from the disturbance.

If the disturbance is caused by something the NOMAD cannot be removed from (concentration of Iron Ore in the ground), recalibrate the NOMAD to differentiate between Magnetic North and the disturbance. You must use the compass in the same position that it was calibrated, however. If you move from that position, NOMAD may have to be recalibrated. See section 2.1-1 for Calibration.

### 6 -- Specifications

<b>Accuracy:</b>	+/- 5° with 1° display resolution
<b>Update Rate :</b>	25 times / second ( <i>during calibration</i> ) 1 time / second ( <i>during use</i> )
<b>Magnetic Declination Range:</b>	69° West to 69° East
<b>Battery Type:</b>	Qty. 1 - CR2032, 3V Lithium
<b>Typical Battery Life:</b>	500 hours ( <i>backlight off</i> ) 30 hours ( <i>backlight on</i> )
<b>Operating Temperature Range:</b>	0° to + 140° F (-18° to +60° C)
<b>Storage Temperature Range:</b>	-10° to + 160° F (-23° to +71° C)

## Warranty & Service

<b>Automatic OFF-Time:</b>	5 minutes, from last button press
<b>Dimensions:</b>	3.52 x 2.39 x 0.90" (8.9 x 6.1 x 2.3 cm)
<b>Weight (excluding battery):</b>	4.0 oz (113 g)
<b>Display Size:</b>	1.5" (3.8 cm)
<b>Water Resistant:</b>	yes

### 7 -- Warranty & Service

The magneto-inductive magnetic sensor technology used in the NOMAD™ is licensed under U.S. Patent numbers: 4,851,775 and 5,239,264 from PNI Corporation. Brunton warrants the NOMAD to be free of defects in materials and workmanship for a period of **one year**. The warranty extends to the original purchaser from the date of purchase.

Should the NOMAD prove defective or need repair, contact Brunton at (307) 856-6559, or [support@brunton.com](mailto:support@brunton.com), to request a **Return Authorization Number (RA#)**. Send NOMAD to the address below, include a brief description of the problem, the RA# and proof of purchase.

Any repair to the NOMAD must be done by Brunton or the warranty is void.

The owner will pay for freight to Brunton when repair is needed. Brunton will pay for the return freight at standard ground costs. If expedited shipping is requested, it will be at the expense of the owner.

Brunton reserves the right to amend this warranty, or offer alternative solutions if production of the NOMAD is discontinued.

Return NOMAD™ to:  
**BRUNTON**  
Warranty Department  
620 East Monroe Avenue  
Riverton, WY 82501  
  
(307) 856-6559  
[support@brunton.com](mailto:support@brunton.com)

Relevé d'achat

Modèle \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

**Copyright BRUNTON, 2001**

(307) 856-6559  
www.brunton.com  
[info@brunton.com](mailto:info@brunton.com)

2mprimé aux États-Unis  
Form. 12-NOMAD rév. 0136



**NOMAD<sup>MD</sup>**  
Boussole électronique  
Guide d'utilisation

<b>1 - Présentation de la boussole NOMAD</b> .....	<b>Page(s) : 13</b>
1.1 Installation de la pile	
1.2 Touche <i>marche-arrêt</i>	
1.3 Niveau à bulle	
1.4 Touche <i>d'avancement</i>	
1.5 Touche <i>d'entrée</i>	
1.6 Sélection du mode	
1.7 Écran d'affichage	
<b>2 - Mode Boussole</b> .....	<b>15</b>
2.1 Réglages de la boussole	
<b>3 - Mode Relèvement avant</b> .....	<b>18</b>
3.1 Enregistrement d'un relèvement avant	
3.2 Effacement du relèvement avant	
<b>4 - Mode Relèvement inverse</b> .....	<b>20</b>
4.1 Enregistrement du relèvement inverse	
4.2 Effacement du Relèvement inverse	
<b>5 - Indicateurs d'alerte</b> .....	<b>20</b>
5.1 Icône de pile faible	
5.2 Indicateur de perturbation	
<b>6 - Caractéristiques techniques</b> .....	<b>21</b>
<b>7 - Garantie et réparation</b> .....	<b>22</b>

## Présentation de la boussole NOMAD

Vous venez d'acquérir une boussole électronique Brunton de haute qualité. Bien que la boussole Brunton NOMADMD soit conçue pour résister aux rigueurs de l'utilisation en plein air, il faut en prendre soin pour assurer la longue durée de vie de l'instrument. Évitez-lui les chocs, les chutes et les températures extrêmes, et rangez-la à l'abri des intempéries.

### 1 - Présentation de la boussole NOMAD

Cette section présente les principaux composants et éléments d'affichage de la NOMAD. Les détails de son fonctionnement seront exposés tout au long de ce guide d'utilisation. Chaque touche assure plusieurs fonctions et peut être actionnée de deux façons. Lorsque les instructions demandent d'« appuyer sur une touche », tenez-la enfoncée pendant moins d'une seconde. Lorsque les instructions demandent de « maintenir une touche enfoncée », appuyez dessus et maintenez-la enfoncée pendant au moins deux secondes, sauf mention contraire.

#### 1.1 Installation de la pile

1. Retirer le couvercle de la pile en le faisant pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Placez une pile au lithium de 3 volts (CR2032) dans le compartiment (fig. 1).
3. Refermer le couvercle. La boussole NOMAD commence alors une séquence d'initialisation, puis se met en marche automatiquement.

Figure 1 - p. 1

***IMPORTANT!*** La boussole NOMAD doit être étalonnée à chaque remplacement de la pile. Si vous installez une pile pour la première fois, lisez ce qui suit, puis étalonnez la boussole lorsque vous parvenez à la section [2.1-1 \(Étalonnage\)](#).

#### 1.2 Touche marche-arrêt (fig. 2)

La touche **marche-arrêt** permet d'allumer et d'éteindre la boussole et son rétroéclairage.

Figure 2 - p. 1

ON/OFF Marche-arrêt  
Level Niveau

1. Pour allumer la boussole, tenez la touche **marche-arrêt** enfoncée pendant au

## Présentation de la boussole NOMAD

moins trois secondes. Lorsque la boussole est allumée, tenez la touche **marche-arrêt** enfoncée pour l'éteindre.

2. Lorsque la boussole est allumée, une pression sur la touche **marche-arrêt** activera le rétroéclairage pendant 30 secondes. Le rétroéclairage s'éteindra automatiquement 30 secondes après la dernière pression sur la touche. Pour éteindre le rétroéclairage avant la fin de ses 30 secondes, appuyez sur la touche **marche-arrêt**.

### **1.3 Niveau à bulle (fig. 2)**

**Important!** Pour utiliser la boussole électronique, centrer la bulle dans niveau. Ceci permet d'obtenir un maximum de précision de la boussole.

### **1.4 Touche d'avancement ADV (fig. 2)**

La touche d'avancement (ADV) sert à alterner entre les trois modes et à faire défiler les valeurs et les réglages.

### **1.5 Touche d'entrée ENT (fig. 2)**

La touche **d'entrée** (ENT) sert à accéder aux réglages ou à saisir des relèvements et des valeurs.

### **1.6 Sélection du mode (fig. 3)**

L'accès aux réglages et aux commandes s'effectue dans trois modes : Boussole, Relèvement avant et Relèvement inverse. Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur le bouton **ADV** à plusieurs reprises. Notez les différentes icônes qui s'affichent dans chaque mode (voir figure 3).

**Figure 3 - p. 2**

<i>Compass</i>	<i>Boussole</i>
<i>Forward Bearing</i>	<i>Relèvement avant</i>
<i>Reverse Bearing</i>	<i>Relèvement inverse</i>
<i>On</i>	<i>Fixes</i>
<i>Flashing</i>	<i>Clignotantes</i>
<i>Back to Compass Mode</i>	<i>Retour au mode Boussole</i>

## Mode Boussole

### 1.7 Écran d'affichage (fig. 4)

#### 1.7-1 Icône du mode Boussole

L'icône du mode Boussole indique que la NOMAD<sup>MD</sup> est en mode Boussole.

Figure 4 - p. 2

#### 1.7-2 Icône des modes Relèvement avant et inverse

Cette icône a deux fonctions. Elle s'affiche sans clignoter lorsque la boussole est en mode Relèvement avant. Elle clignote lorsque la boussole est en mode Relèvement inverse.

#### 1.7-3 Relèvement

Le relèvement au compas d'étend de 0 à 359 degrés et indique la direction vers laquelle la boussole NOMAD est orientée. Il s'affiche dans chacun des trois modes.

#### 1.7-4 Icône de déclinaison magnétique

L'icône de déclinaison magnétique s'affiche seulement après qu'un angle de déclinaison magnétique ait été entré et utilisé dans le calcul du relèvement.

#### 1.7-5 Cap

Il peut s'agir de la direction dans laquelle la NOMADMD est orientée ou d'un cap enregistré.

En mode Boussole, l'écran affiche les points cardinaux. « N » correspond à 0°, « E » à -90°, « S » à -180°, « W » à -270°, et les 12 autres directions aux points cardinaux intermédiaires. Dans les modes Relèvement avant et inverse, le cap enregistré s'affiche en degrés.

#### 1.7-6 Rose de la boussole

La flèche affichée sur la rose de la boussole sert d'indicateur de direction. En mode Boussole, elle indique le nord. En mode Relèvement avant ou inverse, elle indique la direction du cap enregistré.

## 2 - Mode Boussole

Le mode Boussole fournit les informations directionnelles de base. Notez que l'icône du Mode Boussole s'affiche.

### 2.1 Réglages de la boussole

Le mode Boussole comporte deux fonctions de réglage : Étalonnage et Déclinaison magnétique.

#### 2.1-1 Étalonnage

**IMPORTANT!** Calibrez la boussole NOMAD chaque fois que vous insérez une pile dans l'instrument.

Placez la boussole NOMAD sur une surface non magnétique et parfaitement horizontale, ou tenez-la dans la main en position horizontale. Tenir la touche **ENT** enfoncée pour accéder à la fonction d'étalonnage ; l'indicateur "**CAL**" se met à clignoter.

Vous avez alors trois possibilités :

- Appuyer sur **ENT** pour activer la fonction d'étalonnage.
- Appuyer sur **ADV** pour passer au réglage de la déclinaison magnétique (section 2.1-2).
- Tenir la touche **ENT** enfoncée pour revenir en mode Boussole sans modifier l'étalonnage précédent.

Appuyez sur **ENT** pour passer à la fonction d'étalonnage.

L'indicateur "**trn**" clignote en attendant que vous fassiez pivoter la boussole (fig. 5).

Figure 5 - p. 3

- Faites lentement tourner la boussole (ou votre corps) d'un tour complet. Cette rotation doit durer environ 20 secondes.
- Appuyez ensuite sur **ENT** pour revenir en mode Boussole.

La boussole est alors étalonnée.

Lorsque la fonction d'étalonnage de la boussole NOMAD<sup>MD</sup> est restée active pendant 2 minutes sans qu'aucune touche n'ait été actionnée, elle revient automatiquement en mode Boussole sans enregistrer d'étalonnage.

#### 2.1-2 Réglage de la déclinaison magnétique

Pour utiliser la boussole NOMAD avec une carte, il faut si possible régler la déclinaison magnétique. Une boussole magnétique indique un relèvement basé sur le

## Mode Boussole

nord magnétique. Cependant, la plupart des cartes sont orientées en fonction du nord géographique et indiquent des relèvements basés sur ce dernier. Pour que la boussole indique le même nord que la carte, il faut la régler de façon à compenser la déclinaison magnétique.

Déterminez la déclinaison magnétique à partir des renseignements donnés sur la carte ou de la carte des courbes d'égale déclinaison magnétique (fig. 6).

### Figure 6 - p. 4

Les cartes routières n'indiquent généralement pas de valeurs de déclinaison magnétique. Utilisez alors la carte des courbes de déclinaison magnétique correspondant à votre position. Sur les cartes topographiques, la déclinaison magnétique est normalement indiquée dans la légende (fig. 7).

### Figure 7 - p. 5

<i>True North</i>	<i>Nord géographique</i>
<i>Magnetic North</i>	<i>Nord magnétique</i>
<i>Your Position</i>	<i>Votre position</i>

À partir du mode Boussole, tenez la touche **ENT** enfoncée pour passer à la fonction d'étalonnage, puis appuyez sur **ADV** pour passer au réglage de la déclinaison. L'indicateur "**dEC**" se met à clignoter.

Vous avez alors trois possibilités :

- Appuyer sur **ENT** pour entrer une valeur de déclinaison.
- Appuyer sur **ADV** pour passer à la fonction d'étalonnage (section 2.1-1).
- Tenir la touche **ENT** enfoncée pour revenir en mode Boussole.

Appuyer sur **ENT** pour entrer une valeur de déclinaison. L'indicateur « W » se met à clignoter pour indiquer que vous devez entrer une valeur ou modifier la valeur existante (fig. 8).

### Figure 8 - p. 5

- Appuyez sur **ADV** pour faire défiler les valeurs (W à E ou 1, 2, 3...).
- Appuyez sur **ENT** pour enregistrer la valeur et placer le curseur sur le chiffre suivant.

## Mode Relèvement avant

3. Après avoir saisi le dernier chiffre, appuyez sur **ENT** pour revenir en mode Boussole.

La valeur de déclinaison saisie clignote pendant trois secondes, puis l'instrument revient en mode Boussole. L'icône de déclinaison s'affichera alors dans chacun des trois modes. À partir de ce moment, le relèvement au compas sera compensé en fonction de la déclinaison magnétique et basé sur le nord géographique (celui de la carte).

En mode Boussole, cette compensation de la déclinaison magnétique peut être activée et désactivée en tenant la touche **ADV** enfoncée.

Pour utiliser la boussole, tournez sur place en tenant la boussole parfaitement horizontale (centrez la bulle du niveau). Le relèvement (la direction) auquel vous faites face s'affiche au bas de l'écran et le point cardinal au centre (N, NNE, NE,...). La flèche affichée sur la rose des vents indique toujours le nord.

L'Écran de la figure 9 indique que l'utilisateur fait face à un relèvement au compas de 90 degrés Est.

**Figure 9 - p. 5**

<i>East</i>	<i>Est</i>
<i>South</i>	<i>Sud</i>
<i>West</i>	<i>Ouest</i>
<i>North</i>	<i>Nord</i>

### 3 - Mode Relèvement avant fixes

Ce mode sert à entrer un relèvement à suivre. La flèche et les pointes de flèche affichées et le relèvement avant enregistré vous aideront à vous déplacer en ligne droite.

Appuyez sur **ADV** à partir du mode Boussole pour passer en mode Relèvement avant. La première fois que vous entrez dans ce mode, l'écran affiche trois tirets clignotants ( - - - ). Notez que le l'icône du mode Relèvement avant est affichée.

#### **3.1 Enregistrement d'un relèvement avant**

1. Orientez la boussole NOMAD<sup>MD</sup> vers la direction de déplacement souhaitée (le lac

## Mode Relèvement avant

- des Glaces par exemple).
2. Tenez l'instrument en position parfaitement horizontale.
  3. Tenez la touche **ENT** enfoncée.

Notez que le cap enregistré (lac des Glaces) s'affiche au centre de l'écran (90° sur la figure 10) et le relèvement à la boussole effectif (la direction à laquelle vous faites face) au bas de l'écran.

### Figure 10 - p. 6

*Forward Bearing      Relèvement avant*

Tournez lentement sur place. Une flèche clignotante et des têtes de flèche supplémentaires s'affichent dans la rose de la boussole (fig. 10). Le nombre de têtes de flèche affichées augmente lorsque vous vous écartez du cap enregistré.

Pour faire face au cap enregistré (90° sur la figure 10), tournez dans la direction des têtes de flèche jusqu'à ce qu'il n'en reste plus qu'une et que le relèvement affiché au bas de l'écran corresponde au cap enregistré affiché au centre. Vous êtes alors dans la bonne direction, prêt à avancer.

Si le lac des Glaces n'est pas à portée de vue, choisissez un point de repère dans la direction du cap enregistré (90°) et marchez jusqu'à celui-ci (fig. 11). Arrivé à ce point de repère, déterminez-en un autre suivant le même cap, et continuez ainsi jusqu'à ce que la destination soit à portée de vue.

### Figure 11 - p. 6

*Ice Lake      Lac des Glaces*

Pour enregistrer un autre relèvement, suivez les étapes de la section 3.1.

***IMPORTANT!*** L'enregistrement d'un nouveau relèvement efface le précédent.

### **3.2 Effacement du relèvement avant**

1. En mode Relèvement avant, tenir la touche **ADV** enfoncée.

Le cap enregistré disparaît et les trois tirets « - - - » se mettent à clignoter.

**Remarque:** L'effacement du relèvement avant efface également le relèvement inverse.

## Mode Relèvement inverse

### 4 - Mode Relèvement inverse clignotantes

Le mode Relèvement inverse fournit un cap situé à 180° par rapport au relèvement avant enregistré. Il peut s'avérer particulièrement utile pour trouver son chemin de retour après avoir suivi le relèvement avant. Lorsqu'aucun cap n'est enregistré, l'écran affiche des tirets clignotants (- - -). Notez que l'icône du mode Relèvement inverse clignote.

#### 4.1 Enregistrement du relèvement inverse

Le relèvement inverse est enregistré automatiquement lors de l'enregistrement d'un relèvement avant. C'est la seule façon de l'enregistrer. Appuyez sur **ADV** pour passer en mode Relèvement inverse.

Lorsqu'un cap de 90° (correspondant à la direction du lac des Glaces) a été entré au mode Relèvement avant, le mode Relèvement inverse affiche automatiquement un cap de 270° (direction du retour au camp) (fig. 12).

Figure 12 - p. 7

*Reverse Bearing      Relèvement inverse*

Pour maintenir ce cap de 270°, utilisez la flèche clignotante, les têtes de flèche et le relèvement inverse enregistré de la même manière qu'en mode Relèvement avant. Lorsque la destination n'est pas à portée de vue, choisissez un point de repère dans la direction de ce cap (fig. 13).

Figure 13 - p. 7

Ice Lake    Lac des Glaces

#### 4.2 Effacement du Relèvement inverse

L'effacement du relèvement avant efface automatiquement le relèvement inverse (voir section 3.2, *Effacement du Relèvement avant*).

Passez au mode Relèvement avant et effacez les relèvements avant et inverse simultanément.

### 5 - Indicateurs d'alerte

Cette section présente les icônes s'affichant seulement en cas d'alerte.

## Caractéristiques techniques

### 5.1 Icône de pile faible ( )

L'icône de pile faible s'affiche lorsqu'il ne reste plus que 5 % environ de la durée de vie des piles. À partir du moment où cette icône commence à s'afficher, la boussole NOMAD<sup>MD</sup> cessera de fonctionner au bout d'environ 60 à 90 minutes (rétroéclairage allumé) ou de 20 à 25 heures (rétroéclairage éteint).

**IMPORTANT!** Le remplacement de la pile efface toutes les données enregistrées. N'oubliez pas de réétalonner la boussole après le remplacement de la pile.

### 5.2 Indicateur de perturbation (*DIST*)

L'indicateur de perturbation s'affiche lorsque la boussole NOMAD détecte une perturbation externe. Dans ce cas, vérifiez qu'elle n'est pas à proximité d'objets en métal situés sur vous (boucle de ceinturon, bagues, etc.) ou aux alentours. Éloignez la boussole de la source de perturbation.

Lorsque la boussole NOMAD ne peut pas être éloignée d'une source de perturbation (telle qu'une concentration de minerai de fer dans le sol), réétalonnez-la de façon à compenser l'écart par rapport au nord magnétique causé par la perturbation. Dans ce cas cependant, vous ne pouvez utiliser la boussole qu'à la position où elle a été étalonnée. Si vous changez de position, il peut être nécessaire de la réétalonner. Pour l'étalonnage, consulter la section 2.1-1.

## 6 - Caractéristiques techniques

Précision :	± 5° avec résolution d'écran de 1°
Fréquence de mise à jour :	25 fois par seconde (pendant l'étalonnage) 1 fois par seconde (pendant l'utilisation)
Plage de déclinaison magnétique :	69° Ouest à 69° Est
Alimentation :	une pile au lithium de 3 volts (CR2032)
Autonomie type :	500 heures (rétroéclairage éteint) 30 heures (rétroéclairage allumé)
Plage de température de fonctionnement :	-18 à +60 °C (0 à 140 °F)
Plage de température de stockage :	-23 à +71 °C (-10 à + 160 °F)
Dimensions :	8,9 x 6,1 x 2,3 cm (3,52 x 2,39 x 0,90 po)
Poids (sans pile) :	113 g (4 oz)

## Garantie et réparation

Taille de l'écran : 3,8 cm (1,5 po)

### Boîtier étanche

La technologie de détection magnéto-inductive utilisée dans la boussole NOMAD<sup>MD</sup> est protégée par les brevets américains numéros 4 851 775 et 5 239 264 de PNI Corporation.

### 7 - Garantie et réparation

Brunton garantit la boussole NOMAD contre tout défaut de matière ou de fabrication.

Cette garantie est offerte à l'acheteur initial pour une durée d'un an à compter de la date d'achat.

Si la boussole NOMAD s'avérait défectueuse ou nécessitait une réparation, prenez contact avec Brunton par téléphone (307-856-6559) ou par courriel ([warranty@brunton.com](mailto:warranty@brunton.com)) pour demander un numéro d'autorisation de retour, puis renvoyez l'instrument à l'adresse ci-dessous, accompagné **de ce numéro d'autorisation**, d'une preuve d'achat et d'une brève description du problème.

Toute réparation de la boussole NOMAD doit être effectuée par Brunton, faute de quoi la garantie est annulée.

Lorsqu'une réparation est nécessaire, les frais d'envoi à Brunton sont à la charge de l'utilisateur. Brunton renverra l'instrument en port payé par voie de terre. Lorsque l'utilisateur demande une livraison accélérée, elle s'effectue aux frais de celui-ci.

Brunton se réserve le droit de modifier cette garantie ou d'offrir des solutions de rechange si la production de la boussole NOMAD est interrompue.

Renvoyez la boussole NOMADMD à :

**BRUNTON**  
Warranty Department  
620 East Monroe Avenue  
Riverton, WY 82501  
États-Unis

(307) 856-6559  
[support@brunton.com](mailto:support@brunton.com)

Registro de compra del propietario

Modelo \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

**Derechos de reproducción *BRUNTON*, 2001**

(307) 856-6559  
[www.brunton.com](http://www.brunton.com)  
[info@brunton.com](mailto:info@brunton.com)

Impreso en los EEUU  
form 12-NOMAD rev. 0136



**NOMAD™**  
Brújula electrónica  
Manual del operador

<b>1 - Información general sobre la brújula NOMAD..</b>	<b>Página(s): 25</b>
1.1 Colocación de la pila	
1.2 La tecla <b>CONECTADO/DESCONECTADO</b>	
1.3 Nivel de burbuja circular	
1.4 La tecla <b>AVANZAR</b>	
1.5 La tecla <b>INTRODUCIR</b>	
1.6 Selección del modo	
1.7 Descripción de las imágenes	
<b>2 - El modo Brújula .....</b>	<b>28</b>
2.1 Regulaciones del modo Brújula	
<b>3 - El modo Rumbo Directo .....</b>	<b>30</b>
3.1 Cómo almacenar un Rumbo Directo	
3.2 Cómo borrar un Rumbo Directo	
<b>4 - El modo Rumbo Inverso .....</b>	<b>32</b>
4.1 Cómo almacenar un Rumbo Inverso	
4.2 Cómo borrar un Rumbo Inverso	
<b>5 - Iconos de advertencia .....</b>	<b>33</b>
5.1 Icono de batería débil	
5.2 Icono de perturbación	
<b>6 - Especificaciones .....</b>	<b>33</b>
<b>7 - Garantía y Mantenimiento .....</b>	<b>34</b>

## Información general sobre la brújula NOMAD

Usted ha adquirido una brújula electrónica Brunton de alta calidad. Aunque la brújula Brunton NOMAD™ es de fabricación resistente y durable para que soporte los rigores vinculados con el uso al aire libre, hay que cuidarla para asegurar la larga vida de su dispositivo. Evite los impactos, las caídas, las temperaturas altas y guarde la brújula NOMAD de manera de protegerla contra los elementos.

### 1 - Información general sobre la brújula NOMAD

La información general proporciona una descripción breve de partes e imágenes importantes de la brújula NOMAD. Se proporciona una descripción detallada de su funcionamiento en diversas secciones del manual.

Las teclas desempeñan tareas múltiples ya sea "apretándolas" o "sosteniéndolas". Cuando se le indique que "**apriete**" una tecla, apriete la tecla por menos de un segundo. Cuando se le indique que "**sostenga**", apriete y sostenga la tecla durante por lo menos 2 segundos, a menos que se le indique que haga algo diferente.

#### 1.1 Colocación de la pila

1. Saque la cubierta de la pila haciendo girar la cubierta de la pila en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Coloque en la brújula NOMAD una pila de litio CR2032 de 3 voltios. (Fig 1)
3. Vuelva a colocar la cubierta de la pila. La brújula NOMAD iniciará una secuencia de restablecimiento y luego se activará automáticamente.

Figura 1 - p. 1

**¡IMPORTANTE!** Se deberá calibrar la brújula NOMAD cada vez que se cambia la batería. Si usted va a instalar la batería por primera vez continúe leyendo. Entonces calibre la brújula cuando llegue a la sección 2.1-1 Regulación de Calibración.

#### 1.2 La Tecla CONECTADO/DESCONECTADO (Fig 2)

La tecla CONECTADO/DESCONECTADO enciende y apaga simultáneamente la brújula NOMAD y la pantalla luminosa.

Figura 2 - p. 1

ON/OFF    CONECTADO/DESCONECTADO  
Level    Nivel de burbuja circular

## Información general sobre la brújula NOMAD

1. Sostenga la tecla **CONECTADO/DESCONECTADO** durante por lo menos 3 segundos para encender la brújula NOMAD. Cuando la brújula NOMAD está encendida, sostenga la tecla **CONECTADO/DESCONECTADO** para apagar la brújula NOMAD.
2. Estando la brújula NOMAD encendida, apriete la tecla **CONECTADO/DESCONECTADO** para encender la luz de la pantalla durante 30 segundos. La luz de la pantalla se apagará, automáticamente, 30 segundos después de que se haya apretado por última vez una tecla. Para apagar la luz de la pantalla antes de que transcurran los 30 segundos, apriete la tecla **CONECTADO/DESCONECTADO**.

### **1.3 Nivel de burbuja circular (Fig 2)**

**¡Importante!** Cuando utilice la brújula electrónica, centre la burbuja del nivel circular. Esto permite obtener de la brújula la máxima exactitud posible.

### **1.4 La tecla AVANCE (AVA) (Fig 2)**

La tecla AVANCE se utiliza para avanzar a través de tres modos, o recorrer valores y regulaciones.

### **1.5 La tecla INTRODUCIR (INT) (Fig 2)**

La tecla INT se utiliza para obtener acceso a las regulaciones, o para introducir rumbos y valores.

### **1.6 Selección del modo (Fig 3)**

Se obtiene acceso a todas las regulaciones y operaciones en tres modos - Los modos Brújula, Rumbo Directo y Rumbo Inverso. Avance de un modo a otro, apretando repetidamente la tecla **AVA**. Observe los diversos íconos que se muestran en la pantalla en cada modo. Vea estos íconos en la figura 3.

**Figura 3 - p. 2**

<i>Compass</i>	<i>Brújula</i>
<i>ADV</i>	<i>AVA</i>
<i>Forward Bearing</i>	<i>Rumbo Directo</i>
<i>Reverse Bearing</i>	<i>Rumbo Inverso</i>
<i>On</i>	<i>Se muestra continuamente</i>
<i>Flashing</i>	<i>Se muestra intermitentemente</i>

## Información general sobre la brújula NOMAD

*Back to Compass Mode De vuelta al modo Brújula*

### 1.7 Descripción de las imágenes (Fig 4)

#### **1.7-1 Icono del modo Brújula**

El icono del modo brújula indica que la brújula NOMAD™ está en el modo Brújula.

Figura 4 - p. 2

#### **1.7-2 Icono de los modos Rumbo Directo y Rumbo Inverso**

Este icono tiene dos funciones. Cuando la brújula está en el modo Rumbo Directo el icono se muestra continuamente. Cuando está en Rumbo Inverso la imagen se muestra intermitentemente.

#### **1.7-3 Rumbo**

El rumbo de la brújula varía desde 0° hasta 359° (grados sexagesimales) e indica la dirección que está frente a la brújula NOMAD. El rumbo de la brújula se muestra en los tres modos.

#### **1.7-4 El icono de la declinación magnética**

El icono de la declinación magnética se muestra sólo después que se introduce un ángulo de declinación magnética, y que este es utilizado en el cálculo del rumbo.

#### **1.7-5 Rumbos**

Esta imagen muestra la dirección que está frente a la brújula, o un rumbo almacenado.

En el modo Brújula se muestran los rumbos cardinales. Hay 16 rumbos cardinales diferentes. "N" indica 0°, "E" - 90°, "S" - 180° y "W" - 270°, con 12 rumbos cardinales adicionales ubicados entre estos cuatro. En los modos Rumbos Directo e Inverso, se muestra un rumbo almacenado, en grados sexagesimales.

#### **1.7-6 Rosa de los vientos**

La flecha en la rosa de los vientos se emplea como una señalizadora de dirección. En el modo brújula, señala hacia el Norte. En los modos Rumbo Directo y Rumbo Inverso, la flecha apuntará en la dirección de un rumbo almacenado.

## El modo Brújula

### 2 - El modo Brújula



El modo Brújula proporciona información direccional fundamental. Observe que se muestra el ícono del modo Brújula.

#### 2.1 Regulaciones del modo Brújula

Hay dos regulaciones en el modo Brújula, la regulación Calibración y la regulación Declinación Magnética.

##### 2.1-1 Regulación Calibración

***¡IMPORTANTE!*** Calibre la brújula NOMAD cada vez que se coloque una pila en la unidad.

Coloque la brújula NOMAD sobre una superficie horizontal, no magnética, o sosténgala en su mano en posición horizontal. Sostenga la tecla **INT** para acceder a la regulación Calibración - "**CAL**" se muestra intermitentemente esperando que se tome una decisión.

Usted tiene tres opciones.

- a) Apretar **INT** para introducir la regulación Calibración.
- b) Apretar **AVA** para avanzar hasta la regulación Declinación (sección 2.1-2).
- c) Sostener **INT** para escapar al modo Brújula sin afectar la calibración anterior.

Apriete **INT** para introducir la regulación Calibración.

El ícono "**trn**" se muestra intermitentemente esperando que usted rote la brújula (Fig 5).

#### Figura 5 - p. 3

1. Rote la brújula o su cuerpo una revolución completa. La rotación debe efectuarse en un tiempo de aproximadamente 20 segundos.
2. Apriete **INT** cuando haya terminado para salir de regreso al modo Brújula.

La brújula está ahora calibrada.

Si no se aprieta ninguna tecla, estando 2 min. en la regulación Calibración, la brújula NOMAD™ automáticamente escapará de regreso al modo Brújula, sin haber sido calibrada.

## El modo Brújula

### 2.1-2 Regulación Declinación Magnética

Cuando sea posible, aplique la corrección por declinación magnética cuando utilice un mapa junto con la brújula NOMAD. Una brújula magnética detecta el Norte magnético y proporciona un rumbo basado en el Norte magnético. Sin embargo, la mayor parte de los mapas se dibujan con referencia al Norte Geográfico. Para hacer que la brújula "hable el mismo idioma" que el mapa, usted deberá corregir la brújula considerando la declinación magnética.

Determine la declinación magnética utilizando un mapa, o una carta de declinación magnética. (Fig 6)

#### Figura 6 - p. 4

Generalmente, los mapas de carreteras no indican los valores de declinación magnética, por lo tanto utilice la carta de declinación magnética correspondiente a su ubicación. Si está utilizando un mapa topográfico de 7,5 minutos de la Inspección Geológica de los Estados Unidos (United States Geological Survey, USGS), la declinación magnética está indicada en la leyenda. (Fig 7)

#### Figura 7 - p. 5

<i>True North</i>	<i>Norte Geográfico</i>
<i>Magnetic North</i>	<i>Norte Magnético</i>
<i>Your Position</i>	<i>Su Posición</i>

Para acceder a la regulación Calibración estando en el modo Brújula, sostenga **INT**. Luego, apriete **AVA** para acceder a la regulación Declinación. "**dEC**" se muestra intermitentemente esperando que se tome una decisión.

Usted tiene tres opciones.

- Apretar **INT** para introducir la regulación Declinación
- Apretar **AVA** para avanzar hasta la regulación Calibración (sección 2.1-1).
- Sostener **INT** para escapar de regreso al modo Brújula.

Apriete **INT** para introducir la regulación Declinación. La primera vez que entra, "**W**" se muestra intermitentemente, esperando que usted cambie o introduzca un valor. (Fig 8)

## El Modo Rumbo Directo

Figura 8 - p. 5

1. Apriete **AVA** para recorrer los valores (W hasta E, o 1 hasta 2 hasta 3...).
2. Apriete **INT** para guardar el valor y mueva el cursor hasta el dígito siguiente.
3. Al llegar al último dígito, apriete **INT** para salir de regreso al modo Brújula.

El valor de la declinación va a mostrarse intermitentemente durante tres segundos antes que la brújula NOMAD vuelva al modo Brújula. El ícono Declinación se muestra en los tres modos. Ahora el rumbo de la brújula está corregido por la declinación magnética y está basado en el Norte Geográfico, lo mismo que el mapa.

Estando en el modo Brújula, conecte o desconecte la corrección por la declinación sosteniendo **AVA**.

Para utilizar la brújula rote su cuerpo y sostenga la brújula en posición horizontal (centre la burbuja del nivel circular). Vea el rumbo o dirección que tiene frente a usted en la parte inferior de la pantalla que muestra los rumbos cardinales en el centro (N,NNE,NE,...). La flecha de la rosa de los vientos apunta siempre hacia el Norte.

La figura 9 muestra que usted está frente a un rumbo de brújula de 90 grados sexagesimales Este.

Figura 9 - p. 5

<i>East</i>	<i>Este</i>
<i>South</i>	<i>Sur</i>
<i>West</i>	<i>Oeste</i>
<i>North</i>	<i>Norte</i>

### 3 - El Modo Rumbo Directo



En este modo, usted introduce un rumbo para viajar en esa dirección. Una flecha, puntas de flecha y un rumbo directo almacenado, le ayudarán a que se mantenga viajando en línea recta.

Estando en el modo Brújula, introduzca el modo Rumbo Directo apretando **AVA**. La primera vez que usted introduzca este modo, "---" se muestra intermitentemente, esperando una entrada. Observe que se muestra el ícono del modo Rumbo Directo.

## El Modo Rumbo Directo

### 3.1 Cómo almacenar un Rumbo Directo

1. Apunte la brújula NOMAD™ en la dirección en la que usted desea viajar (por ejemplo Ice Lake).
2. Sostenga la brújula NOMAD en posición horizontal.
3. Sostenga INT.

Observe el rumbo almacenado (Ice Lake) al centro de la pantalla (90° - Figura 10), y el rumbo existente de la brújula (la dirección que está frente a usted) en la parte inferior de la pantalla.

Figura 10 - p. 6

*Forward Heading Rumbo Directo*

Rote su cuerpo. Una flecha, que se muestra intermitentemente, y puntas de flecha adicionales, se muestran en la rosa de los vientos. (Fig 10) Mientras más se aparta usted del rumbo almacenado más puntas de flecha se ven.

Para colocarse de cara al rumbo almacenado (90° - Figura 10), rote su cuerpo en la dirección de las puntas de flecha hasta que quede sólo una flecha, y que el rumbo de la brújula, que se muestra en la parte inferior de la pantalla, sea igual al rumbo almacenado que se muestra al centro. Ahora usted está bien encaminado y puede empezar a viajar.

Si Ice Lake no se divisa, dirija una visual hacia un punto de referencia situado en la dirección del rumbo almacenado (90°) y camine hacia el punto de referencia. (Fig 11) Cuando llegue al punto de referencia, elija otro punto de referencia utilizando el mismo rumbo almacenado. Repita el procedimiento hasta que su destino esté a la vista.

Figura 11 - p. 6

Para almacenar otro rumbo siga los pasos que se indican en la sección 3.1, más arriba.

**¡IMPORTANTE!** El rumbo anterior será borrado al almacenar otro.

## El Modo Rumbo Inverso

### 3.2 Cómo borrar un Rumbo Directo

1. Estando en el modo Rumbo Directo, sostenga AVA  
El rumbo almacenado desaparecerá de la pantalla y será reemplazado por "---", que se mostrará intermitentemente.

¡Nota! Cuando se borra el rumbo directo también se borra el rumbo inverso.

### 4 - El Modo Rumbo Inverso Intermitente

El modo Rumbo Inverso proporciona un rumbo que está a 180° del rumbo directo almacenado. Esto puede ser muy útil para regresar una vez que usted a terminado de viajar a lo largo del rumbo directo. Si no se introduce ningún rumbo, "---" se mostrará intermitentemente esperando una entrada. Observe que el ícono del modo Rumbo Inverso se muestra intermitentemente.

### 4.1 Cómo almacenar un Rumbo Inverso

El rumbo inverso se introduce automáticamente sólo cuando se introduce un rumbo directo

1. Apriete **AVA** para introducir el modo Rumbo Inverso.

Si se introduce un rumbo de 90° hacia Ice Lake estando en el modo Rumbo Directo, se mostrará automáticamente un rumbo de 270° en el modo Rumbo Inverso (de regreso al campamento). (Fig 12)

Figura 12 - p. 7

*Reverse Heading Rumbo Inverso*

Para mantenerse en el rumbo de 270°, utilice la flecha intermitente, las puntas de flecha y el rumbo inverso almacenado, como lo hizo estando en el modo Rumbo Directo. Acuértese de dirigir una visual hacia un punto de referencia (270°) si su destino no es visible. (Fig 13)

Figura 13 - p. 7

### 4.2 Cómo borrar un Rumbo Inverso

Cuando borre un rumbo directo, se borrará también automáticamente su rumbo inverso. Vea la sección [3.2 - Cómo borrar un Rumbo Directo](#).

## Iconos de advertencia

Avance hasta el modo Rumbo Directo y borre simultáneamente tanto el rumbo directo como el rumbo inverso.

### 5 - Iconos de advertencia

Esta sección describe íconos que sólo se muestran cuando se dan condiciones que requieren una Advertencia.

#### 5.1 Icono de Batería Débil ( )

El ícono de Batería Débil se muestra cuando a su batería le queda aproximadamente un 5% de su duración. Inmediatamente después que se muestra el Icono de Batería Débil, usted tiene aproximadamente 1 - 1,5 horas (con la pantalla iluminada) o aproximadamente 20 - 25 horas (con la pantalla apagada) antes que la brújula NOMAD™ no pueda ya encenderse.

***¡IMPORTANTE!*** Al reemplazar la pila se pierde toda la información almacenada. Acuérdesse de calibrar la brújula cuando reemplace la pila.

#### 5.2 Icono de Perturbación (*DIST*)

El ícono de Perturbación se muestra cuando la brújula NOMAD detecta una perturbación externa. Si se muestra el ícono, verifique si usted lleva consigo objetos metálicos (hebillas de cinturón, anillos...), o verifique si existen objetos próximos que puedan causar la perturbación. Aleje la brújula NOMAD de la perturbación.

Si la perturbación es producida por algo de lo cual la brújula NOMAD no puede ser alejada (concentración de mineral de hierro en el terreno), vuelva a calibrar la brújula NOMAD para que distinga entre el Norte Magnético y la perturbación. Sin embargo, usted deberá utilizar la brújula en la misma posición en la que fue calibrada. Si usted se cambia a otra posición, la brújula NOMAD podría tener que ser calibrada de nuevo. Vea la sección 2.1-1 para informarse sobre la Calibración.

### 6 - Especificaciones

<b>Precisión:</b>	+/- 5° con 1° de definición de la imagen
<b>Velocidad de actualización:</b>	25 veces / segundo (durante la calibración) 1 vez / segundo (durante el uso)
<b>Límites de la Declinación Magnética:</b>	69° Oeste hasta 69° Este
<b>Tipo de pila:</b>	Cantidad 1 - CR2032, 3V Litio

## Garantía y servicio

<b>Duración típica de la pila:</b>	500 horas (con la pantalla apagada) 30 horas (con la pantalla iluminada)
<b>Margen de temperatura funcional:</b>	0° hasta +140° F (-18° hasta +60° C)
<b>Margen de temperatura de almacenamiento:</b>	-10° hasta +160° F (-23° hasta +71°C)
<b>Dimensiones:</b>	3,52" x 2,39" x 0,90" (8,9cm x 6,1cm x 2,3cm)
<b>Peso (sin la pila):</b>	4,0 oz (113 g)
<b>Tamaño de pantalla:</b>	1,5" (3,8 cm)
<b>Impermeable:</b>	sí

La tecnología de inducción magnética con sensor magnético, que se utiliza en la brújula NOMAD™ está patentada bajo las Patentes de los EEUU números: 4.851.775 y 5.239.264 de la PNI Corporation.

### 7 - Garantía y servicio

Brunton garantiza que la brújula NOMAD está libre de defectos en cuanto a los materiales y a la factura por un período de un año. La garantía se extiende al comprador original a partir de la fecha de compra.

Si la brújula NOMAD resultara defectuosa o requiriera reparación, póngase en contacto con Brunton llamando al (307) 856-6559, o envíe un mensaje a support@brunton.com, para pedir un **Número de Autorización de Devolución** (Return Authorization Number, RA#). Envíe la brújula NOMAD a la dirección que se indica a continuación, incluya una breve descripción del problema, el RA# y un comprobante de la compra.

Cualquier reparación de la brújula NOMAD debe ser hecha por Brunton o la garantía queda nula.

El propietario pagará el transporte hasta Brunton cuando sea necesaria una reparación. Brunton pagará por el transporte de vuelta al costo estándar de un envío de superficie. Si se solicita transporte acelerado, éste será a cargo del propietario.

Brunton se reserva el derecho de enmendar esta garantía, o de ofrecer soluciones alternativas si la producción de la brújula NOMAD se discontinúa.

## Garantía y servicio

Devolver la brújula NOMAD a:

*BRUNTON*

Warranty Department

620 East Monroe Avenue

Riverton, WY 82501 USA

(307) 856-6559

[support@brunton.com](mailto:support@brunton.com)